



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

08/2023



Das Auge kocht mit.

FURRER KÜCHEN AG
Rüedikerstrasse 5
6288 Schongau

T 041 919 70 10
info@furrer-kuechen.ch
www.furrer-kuechen.ch

FURRER
EINMALIGE KÜCHEN

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
info@erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65
info@erismannag.ch

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr
4. und 18. August

Papiersammlung
28. September

Häckseldienst
14. September

Gemeindeversammlungen
17. November

Feiertage
25. und 26. Dezember
1. und 2. Januar 2024

Gemeindekanzlei Seengen

Unt. Gerbiweg 6
5707 Seengen
Telefon: 062 767 63 10
E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch
Web: www.seengen.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region

 klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-02946
www.oak-schweiz.ch/nummer

printed in
switzerland

STARTE DEIN Sommer Training

2 MONATE NUR CHF 22.-!

Wegen grosser Nachfrage verlängert bis 15.09.2023

056 667 04 40 www.mttz.ch

 **Gesundheitscenter Physio & Training**
MTTZ AG, Sylvia Bugmann
5616 Meisterschwanden
056 667 04 40 • www.mttz.ch

Um alle, die uns noch nicht kennen, aber gerne kennenlernen wollen, ab 15 Jahren

 **ic immo consult lindenmann**

Ihr persönlicher Mehrwert im Seetal und Freiamt

vermarkten | bewerten | verkaufen

Coming soon:
3.5 Zi. Mietwohnung in Seengen
Beauty-Gewerbemietraum in Seengen
Luxus-Mietwhg. in Meisterschwanden
Attikawohnung in Sarmenstorf
Familienhaus mit Baureserve in Jonen

und viele weitere spannende Objekte zum kaufen oder mieten in der Region

immo consult lindenmann
5616 Meisterschwanden
056 664 70 10
www.ic-lindenmann.ch

Aus dem Gemeinderat

Das Ziel ist in Sicht



Liebe Einwohnerinnen
und Einwohner von
Seengen

Ich freue mich, Sie diesen
Monat auf die letzten Me-
ter der Zielgeraden unse-

res Schulgebäudes mitnehmen zu dürfen. Auf diesen Moment haben wir seit der ersten Sitzung der Schulraumplanungskommission im Sommer 2018 gewartet: Das neue Schulgebäude kann bezogen werden!

Von den ersten Konzeptgedanken über den Architekturwettbewerb, die Planungsphase, Auftragsvergaben und die Umsetzung, wurde viel Arbeit geleistet. Zahlreiche Unternehmer waren beteiligt und haben einen guten Job gemacht. Ich möchte an dieser Stelle allen Beteiligten ein GROSSES DANKESCHÖN aussprechen! Die ganze Schule und die Seenger Bevölkerung können sich zu Recht über einen qualitativ hochwertigen Bau freuen, der seine geplanten Funktionen erfüllen wird. Natürlich ist Architektur wie immer Geschmacksache und es ist mir bewusst, dass der Bau auch diesbezüglich polarisiert. In meinen Augen ist die moderne Architektur eine Bereicherung für den Seenger Dorfkern. Die Materialisierung ist hochwertig und unterhaltsfreundlich gewählt und wird auch in einigen Jahren noch die gleiche Ausstrahlung haben.

Im Inneren des Gebäudes werden in den nächsten Tagen noch die letzten Arbeiten fertiggestellt. Die

Möbel wurden bereits mehrheitlich geliefert und die Schule bezieht die Räumlichkeiten in der letzten Ferienwoche. Ab dem 14. August werden die ersten Schüler das Gebäude auf Herz und Nieren testen. Aus eigener Erfahrung weiss ich, dass auch nach diesem Termin noch das Eine oder Andere auftauchen wird, das noch einen handwerklichen Eingriff benötigt.

Rund um das Gebäude herrscht noch Hochbetrieb. Die Fertigstellung der Umgebung wird noch ein paar Wochen benötigen. Verschiedene Faktoren haben zu höherem Zeitbedarf und Verzögerungen geführt. Auf der langen Reise, die dieser Bau schon hinter sich hat und vor allem mit Blick auf die lange Zeit, während der er seine Funktion erfüllen wird, ist dies keine Tragik. Dem Gemeinderat der Baukommission, dem Planerteam und den beteiligten Unternehmern ist eine qualitativ einwandfreie Ausführung wichtig. Wir freuen uns alle auf das Endresultat, an dem wir uns dereinst lange werden freuen können.

Am 25. und 26. August finden die Einweihungsfeierlichkeiten statt. Sie werden dann die Gelegenheit haben, das neue Schulgebäude und auch den neuen Kindergarten zu besichtigen. Genauere Informationen zu den Zeiten und Programmpunkten werden Sie zu gegebener Zeit erhalten.

Es folgt nun noch die Bauabrechnung. Der bewilligte Kredit wird aufgrund der allgemeinen Bauteuerung in absoluten Zahlen überschritten. Unter Berücksichtigung der Entwicklung des Baukostenindex, werden wir positiv abschliessen

können. Das heisst, dass der indexierte Kostenvoranschlag voraussichtlich nicht vollständig ausgeschöpft wird.

Ich schliesse dieses Kapitel hiermit ab und danke Ihnen, dass Sie das neue Schulgebäude auf seiner Entstehungsreise begleitet haben!

Ebenfalls zu meinem Ressort gehört der Friedhof. Vielleicht ist Ihnen aufgefallen, dass dort Bauarbeiten stattfinden. Das Gemeinschaftsgrab stösst an seine Grenzen und muss erweitert werden. Die Mauer, an welcher die Namenstafeln befestigt werden, ist ausgeschöpft. Entlang der Schulstras-

se wird deshalb zur Erweiterung der Kapazitäten eine neue Mauer erstellt. Die Buchenhecke bleibt dabei bestehen. Zusätzlich wird der Bestattungsbereich des Gemeinschaftsgrabs um die angrenzende Rasenfläche erweitert und neugestaltet. Die Bauarbeiten werden bis zum Herbst abgeschlossen sein.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Sommerzeit und grüsse Sie herzlich!

Ihr Gemeinderat Eli Wengenmaier
Ressort Hochbau / Gemeindeliegenschaften / Friedhof

Gemeindenachrichten

Personelles

Als neue Leiterin Finanzen Egliswil und Stv. Leiter Finanzen Seengen wurde Tanja Beereuter gewählt. Sie wird ihre Stelle am 1. Oktober 2023 antreten. Gemeinderat und Personal freuen sich auf die Zusammenarbeit und wünschen ihr einen guten Start.

Am 2. August 2023 beginnt Lavani Lankeswaran ihre 3-jährige kaufmännische Lehre bei der Gemeindeverwaltung. Gemeinderat und Personal wünschen ihr eine erfolgreiche Lehrzeit.

Ebenfalls am 2. August 2023 nimmt Monika Bätting ihre Tätigkeit als Sachbearbeiterin bei der Finanzverwaltung Seengen auf. Gemeinderat und

Personal wünschen ihr einen guten Start und viel Erfolg.

Prüfungserfolg

Das Gemeindepersonal und der Gemeinderat freuen sich, Timea Meier zur bestandenen Abschlussprüfung als Kauffrau EFZ mit Berufsmatur zu gratulieren. Timea Meier wird ihre Lehrzeit im August 2023 beenden und im Anschluss das Team unseres Steueramts als Sachbearbeiterin verstärken.

Vergütung von krankheits- und behinderungsbedingten Kosten der Ergänzungsleistungen

Falls die IV- oder AHV-Rente nicht ausreicht, um den Lebensunterhalt zu decken, kann der Anspruch auf Ergänzungsleistungen (EL) geprüft

FRANZ WIDMER

**DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI**

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH



marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | marzohl.ch



goes green

Wir printen mit Sonnenenergie.



REBSTOCK
SEENGEN

Wir sind zurück aus den Ferien und freuen uns, Sie
ab Donnerstag, 10. August,
wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen.



Montag 10.00 – 24.00 Uhr
Dienstag & Mittwoch geschlossen
Donnerstag – Samstag 10.00 – 24.00 Uhr
Sonntag 09.00 – 22.00 Uhr

Restaurant und Metzgerei Rebstock AG
Schulstrasse 1
5707 Seengen
Tel. 062 767 71 71

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

werden. Die EL vergüten ausserdem Kosten, die wegen einer Krankheit oder einer Behinderung entstanden sind und von der Grundversicherung nicht übernommen werden. Folgende Kosten werden vergütet:

- Kostenbeteiligung an den Leistungen der Krankenkassen (Selbstbehalt und Franchise KVG Grundversicherung)
- Einfache und zweckmässige zahnärztliche Behandlungen
- Hilfe, Pflege und Betreuung zu Hause sowie in Tagesstrukturen
- Hilfsmittel, Diäten und Transporte zur nächstgelegenen Behandlungsstelle
- Ärztlich angeordnete Bade- und Erholungskuren
- Kosten Radio- und Fernsehgebühren (SERAFE)

Das Gesuch um Kostenübernahme muss bei der SVA Aargau oder bei der SVA-Zweigstelle der Gemeinde gestellt werden. Weitere Informationen finden Sie auf www.sva-ag.ch.

Beiträge an Kinderbetreuung

Die Gemeinde Seengen unterstützt die externe Kinderbetreuung finanziell. Um beurteilen zu können, ob Sie in den Genuss von Beiträgen kommen, steht auf der Homepage der Gemeinde Seengen ein Berechnungstool zur Verfügung. Sollten Sie nicht sicher sein oder Fragen zu diesem Thema haben, steht Ihnen das Personal der Finanzverwaltung (062 767 63 30) für Auskünfte zur Verfügung. Die finanzielle Unterstützung wird ab dem Monat ausgerichtet, in dem der Antrag eingereicht wird.

Neuzuzügertag

Am Samstag, 23. September 2023 findet der Neuzuzügertag statt. Eingeladen sind alle Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger, die seit August 2022 in Seengen wohnhaft sind. Es werden persönliche Einladungen verschickt

Unentgeltliche öffentliche Rechtsauskunft

Die unentgeltliche öffentliche Rechtsauskunft wird abwechslungsweise durch im Bezirk Lenzburg praktizierende Anwälte erteilt. Die Auskunft findet grundsätzlich an zwei Montagen pro Monat, jeweils von 17.30 bis 18.30 Uhr, im Hünerwadelhaus (ehemaliges KV-Schulhaus), Untergeschoss (Zugang: westseitig, vom Müli Markt her), Aavorstadt 2, Lenzburg, statt.

Nächste Termine:

07./14./21. August 2023 und 4./18. September 2023

Erteilte Baubewilligungen

- Verein Wilhelmina Fest der Künste, Beinwil am See: Musikersenade Schloss Hallwyl, Parzelle Nr. 3269, Boniswilerstrasse
- Erismann AG, Seengen: Rundbogenzelt, Parzelle Nr. 2462, Boniswilerstr. 16
- Tim Frutig und Veronika Hartmann, Seengen: Klimaanlage mit Aussengerät, Gebäude Nr. 1252, Parzelle Nr. 3461, Altweg 1
- Gilles Kaufmann, Seengen: Sitzplatzüberdachung mit Beschattung, Gebäude Nr. 481, Parzelle Nr. 2723, Rötlenweg 5

Vereine

Alle Seengener Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Altershilfverein Seengen

Treffpunkt für Seniorinnen und Senioren: Montag-nachmittag, Aufenthaltsraum der Hupünt 4, bei Kaffee und einem Zvieri. Vermietung von Krankmobilen wie Rollatoren, Gehhilfen etc. Auskunft gibt 079 949 33 08

Bibliothek

Mo. geschlossen; Di., 15 – 19 Uhr; Mi., 9.30 – 11.30 Uhr; Do., 9.30 – 11.30 Uhr und 17 – 19 Uhr; Fr., 9.30 – 11.30 Uhr; Sa., 9 – 12 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: www.seengen.biblioweb.ch

Boniswil–Seengen Basket

Training Damen 1: Di., 19.00 – 20.30 Uhr, MZH Seengen; Fr., 19.30 – 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Do., 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen; Sa., 10.30 – 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Mo., 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen

Infos: Lüthi Marcella, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreisseengen.ch, www.elternkreisseengen.ch

Feuerwehrverein Seengen

Infos: Stadlin Urban, Präsident, Engestrasse 24, 5704 Egliswil, 062 777 29 15, stadlinse@bluewin.ch

Frauenverein Seengen

Infos: Schär Christine, praesidentin@frauenverein-seengen.ch

seengen.ch, www.frauenvereinseengen.ch

Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Mo., 18 – 19 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Mo., 20.00 – 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Di., 20.15 – 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mi., 20 – 22 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Hostettler Corinne, 079 509 19 31, corinne.hostettler2017@outlook.com, www.ftvseengen.ch

Freilichttheater «Vogellisi»

Info-Anlass: Mo., 15. Mai 2023, 19.30 Uhr, Aula Seengen. Casting: Sa., 9. September 2023. Infos: www.freilichttheater-seetal.ch, 079 357 23 86

Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: praesi@sompfguugger.ch, www.sompfguugger.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Fischer Max Albrecht, Riedweg 16, 079 640 73 87, brecht@fischer-taeschler.ch. April bis Oktober jeweils am ersten So. des Monats, 10.30 – 12.00 Uhr, Stammtisch im Schlosscafé

Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

Jass-Verein «Jass-Events.ch»

Infos: www.jass-events.ch oder 076 723 00 06

Jodlerchörli Seengen

Proben am Mi., 20 – 22 Uhr, Musikgrundschulzim-

mer, Haus 5. Infos: Fischer Ueli, 062 777 10 05, fischer@bluewin.ch

Jugendarbeit Seengen

Infos: www.jugendarbeit-seengen.ch

Kleintierzüchterverein Seengen und Umgebung

Infos: Urech Martin, Präsident, Seefeldstrasse 28, 5616 Meisterschwanden, martin-urech@bluewin.ch

Kirchenchor

Proben: Do., 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchengemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Peyer Christa, Chorleiterin, 062 842 13 65

Krabbelgruppe Seengen

Di., 9 – 11 Uhr, Schulungsraum Alesa AG. Anmeldung erforderlich. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Kynologischer Verein Seetal

Infos: Sager Bea, 076 522 76 43, www.kv-seetal.ch

Landfrauenverein

Infos: Bruder Ursula, Egliswilerstrasse 36, 062 767 90 99, 079 441 24 21, ursula-bruder@bluewin.ch

Männerturnverein Seengen

Training: Mi., 20 – 22 Uhr. Infos: Bühlmann Kilian, Präsident, praesi@mtvseengen.ch, 078 710 44 26, www.mtvseengen.ch

Musikgesellschaft

Gesamtproben: Do., 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Di., 20.15

Uhr. Infos: Hauser Daniel, 079 505 52 49, www.mgseengen.ch

Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: Präsident Siegrist Christian, 079 435 70 19, siegristnaturnah@bluewin.ch

Pfadi Hallwyl

Jeden zweiten Samstag spannende Aktivitäten für Kinder ab 4 Jahren bis Jugendliche. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch Jeden 3. Fr. im Monat um 12.45 Uhr im Restaurant Rebstock. An- und Abmeldung: Bruder Ruth, 062 777 26 01. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 und 14 – 16 Uhr; Ortsvertretung: Bruder Ruth, 062 777 26 01 und Kehl Isabelle, 062 777 22 38

Samariterverein

Infos: Sandmeier Maja, Präsidentin, 062 777 24 59, majasandmeier@bluewin.ch, www.samariter-seengen.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen,

Vereine – Fortsetzung

gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner 65+ Seengen

Training: Mi., 16.30 – 17.30 Uhr, Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Infos: Kronenberg Bruno, Altweg 6, 079 541 18 34, brunokronenberg@gmx.ch

Seniorenturnerinnen 65+ Seengen

Turnzeiten: Mi., 15 – 16 Uhr, Turnhalle 3. Ganzheitliches, sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von körperlicher und geistiger Mobilität. Unter dem Jahr pflegen wir das Kameradschaftliche mit verschiedenen Aktivitäten. Infos: Piller Romy, 079 776 83 81, romy.piller@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen

Mo. – Fr., 8.30 – 11.00 Uhr. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Sport Club Seengen

Infos: Roth Roman, spiko@scseengen.ch, 076 303 25 55. Kleiderbörse: Bruder Claudia, finanzen@scseengen.ch, 079 333 35 29 melden.

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15 oder Fischer Patrick, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

Sportschützen Seengen

Training von Mitte März bis Ende September. 300m: Donnerstagabend. 50m Kleinkaliber: Mittwochabend und Samstagvormittag. Infos: www.sportschuetzen-seengen.ch

TonArt

Gesangsprobe: Mi., 20 – 22 Uhr, Aula Schulanlage. Während der Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Würmli Dave, 062 775 06 35, davewuermli@gmx.ch, www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Infos: Heusi Marina, 079 566 21 27, marina.heusi@magicseven.ch, www.tc-hallwilersee.ch

Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe: Mi., 20.15 – 22.00 Uhr, Bühne Mehrzweckhalle. Infos: Fischer Andrea, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

Turnverein

Training Damen: Do. Training Herren: Di. und Fr. Wir bieten wöchentlich KiTu (ab Kindergarten) und Jugi (ab 1. Klasse) an. Alle Turnzeiten und weitere Infos: www.tvseengen.ch. Präsident: Büchli Christian, Oberdorfstrasse 22, praesi@tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Ulmi Nelli, 062 777 10 14. Infos: Bruder-Berli Jörg, Präsident, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

Verein Hammerschmiede Seengen

Gruppenbesuche der restaurierten, historischen Schmiede mit dem grössten wassergetriebenen Hammerwerk der Schweiz können auf Voranmeldung gebucht werden. Infos: Leimgruber Jörg, Präsident, 062 777 25 68, www.hammerschmiede-seengen.ch

Verein «Jass-Events.ch»

Infos: 076 723 00 06, www.jass-events.ch

Volley Seetal

Ob jung oder alt, ob Crack oder Beginner – auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids, Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen.

Infos: Kästli Janina, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Mo. und Di., 13.30 – 16.30 Uhr; Mi., 9 – 12 Uhr im Rietenbergwald. Freie Plätze in allen Gruppen. Infos: Hächler Annette, 079 765 85 14, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen

Mo. und Di., 8.45 – 11.45 Uhr, im Wald von Seengen. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Reformierte
Kirche Boniswil Eggliswil
Hallwil Seengen

Röm.-kath. Pfarrei Bruder Klaus, Fahrwangen Meisterschwanden Seengen

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarreibruderklaus.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30 – 11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00 – 18.00 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, **21. Oktober**

Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **28. September, 30. November**. Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrriechtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr

Jeweils freitags: **4., 18. August, 1., 8., 15., 22., 29. September, 6., 13., 20., 27. Oktober, 3., 10., 17. November, 1. Dezember**. Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF 130.00
bis 800 Liter	CHF 380.00

Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF 11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF 11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung

Jeweils samstags: **12., 26. August, 9., 23. September, 7., 21. Oktober, 4., 18. November, 2. Dezember**. Beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

Häckseldienst

Jeweils donnerstags: **14. September, 12. Oktober, 9. November**. Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

Kehrriechtabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrriechtsäcke am

Morgen der Sammeltag (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

Grundgebühren:

Haushaltsgebühr jährlich	CHF 25.00
--------------------------	-----------

Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF 2.20
-----------------------------	----------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrriechtsäcke/Containerplombe:

17 Liter	CHF 0.80
35 Liter	CHF 1.40
60 Liter	CHF 2.20
110 Liter	CHF 3.90
Containerplombe bis 800 Liter	CHF 31.00

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

Haller

Kalte und feuchte
Wände? Schimmel?

041 914 14 00
haller-umbau.ch

Fabian Haller & Sascha Haller
Maler und Gipsermeister

GEMEINDE  SEENGEN

Entsorgung – Fortsetzung

Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi

PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi

Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

Sperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr



Sie legen Wert auf den
perfekten Service. Wir auch.

Stefan Studer, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 767 90 09, stefan.studerl@mobiliar.ch

Agentur Seengen
Poststrasse 1, 5707 Seengen
mobiliar.ch T 062 767 90 00, seengen@mobiliar.ch

die Mobiliar

103479

ihre
garten
welt

Erfrischende Wasserwelten.

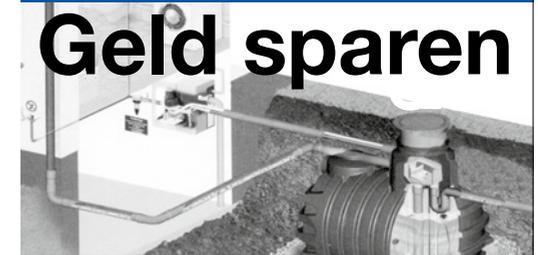
 www.ihregartenwelt.ch

AM
AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung

Geld sparen



Besuchen Sie unsere Ausstellung

Hunziker 

Ihr Elektro-Partner vor Ort

P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist
5737 Menziken, +41 62 765 77 55
www.hunziker-elektro.ch

Gebäudetechnik, die verbindet

Burkhalter
Group

Herzlich willkommen zum

oberkulmer



rotkornfest

8. – 10. September 2023
oberkulmer-rotkorn.chFestplatz:
Schmittenstrasse Oberkulm
Freier Eintritt!

Hauptsponsoren:



Die AWA gewährt die kostenlose Fahrt in der 2. Klasse innerhalb der A-Wette Zone 510/511/512/513 und 514 beim Vorweisen dieses Festprogrammes.

hächler



Herzliche Gratulation Jana zu deinem hervorragenden Abschluss als Jahrgangsbeste Konditorin-Confiseurin mit der Note 5.6

Bäckerei Konditorei Hächler AG
Poststrasse 4, 5707 Seengen, T 062 777 11 54
info@beck-haechler.ch, beck-haechler.ch

Die Kreismusikschule Seetal startet durch

Zwei lang geplante Projekte sind jetzt Realität: Der Start der neuen KMS Seetal und der Bezug des Neubaus «Polifonia» in Seengen sind zwei sehr gute Gründe zum Feiern!



(Eing.) – Am 1. August 2023 feierten wir unseren Nationalfeiertag. Für die musikalische Bildung im Seetal hat dieser Tag aber noch eine weitere wichtige Bedeutung, so war dies doch das offizielle Startdatum der neuen Kreismusikschule Seetal! Was vor rund sechs Jahren mit der Planung der Fusion der beiden regionalen Musikschulen KMS und REMOS begonnen hat, ist nun Realität! Nach einer intensiven Zeit kann jetzt – endlich – unter dem neuen Namen unterrichtet und musiziert werden!

Gleichzeitig können zu Beginn des neuen Schuljahres die neuen Räumlichkeiten im Neubau «Polifonia» in Seengen bezogen werden. Die zweite Etage dieses markanten Bauwerks beherbergt das organisatorische und das klingende Zentrum der neuen Musikschule.

Weil Feiern vor allem im Kreis von vielen Menschen Vergnügen bereitet, möchten wir unserer Freude am gemeinsamen TAG DER OFFENEN TÜR

von «Polifonia» und KiGa am Samstag, 26. August 2023, zusammen mit der Bevölkerung, Ausdruck verleihen.

Sämtliche Räume stehen zur Besichtigung bereit. Im «Polifonia» werden diese von Musik erfüllt sein: Unter der Leitung der Musiklehrpersonen finden im neuen Musiksaal zwischen 10 und 16 Uhr diverse Kurzkonzerte statt. Von Barockmusik über urchige Klänge bis zu elektronischen Elementen wird für alle Ohren etwas Passendes dabei sein. Den Besuchern und Besucherinnen wird sich dabei auch Gelegenheit zum aktiven Mitmusizieren bieten. Das detaillierte Konzertprogramm ist auf der Homepage www.kms-seetal.ch aufgeschaltet. Die Tagesstrukturen der Schule Seengen, welche neu das Parterre im Neubau «Polifonia» beleben, setzen die kulinarischen Akzente und werden für Speis und Trank an dieser Feier besorgt sein.

Weitere Infos zum Tag der offenen Tür sind auf den Homepages, Inseraten und Flyern der Gemeinde Seengen, der Schule Seengen und der KMS Seetal publiziert.



Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
6. September

Redaktionsschluss

Freitag, 1. September, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**Die Zeitung
mit Mehrwert

Sonja Rohr • 079 272 13 20 • sonela@gmx.ch

Fitpunkt GmbH • Eglistwilerstrasse 50 • 5707 Seengen • www.fitpunkt.ch

ELEKTRO HOLLIGER

ENERGIE + KOMMUNIKATION

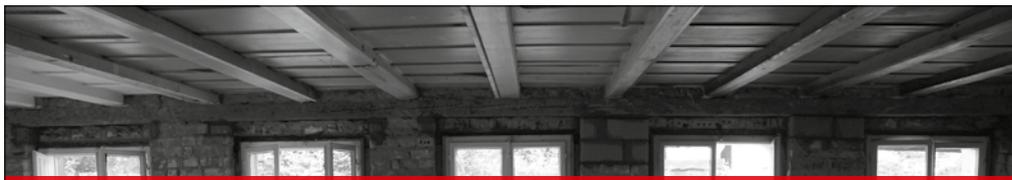
Wir suchen Dich!

Freie Lehrstelle 2024 als
Elektroinstallateur/-in EFZ

Fabrikweg 11, 5707 Seengen

Tel. 062 777 07 07
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr



R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



vmeag.ch

Voegtlin-Meyer

... für eine saubere Region



Hausräumung
Entrümpelung
Sperrgutabholung

Wir übernehmen die schwere Arbeit! Tel 056 460 05 55

Nübling AG Gartenbau und Landschaftsarchitektur

NÜBLING



Steinbrunnengasse 7 5707 Seengen
Tel: 062 777 13 07 info@nuebling.ch

Schulschlussfeiern in Seengen: «Es ist nun Zeit, Kapitän des eigenen Schiffes zu werden»



Stellvertretend für die Abschlussklassen: Eine 3. Sereal- und eine 3. Bez-Klasse. Die gesamte Bilderstrecke finden Sie unter facebook.com/dorfheftli

(pte) – Am Mittwoch, 5. Juli, wurden die Schülerinnen und Schüler der 3. Sereal-Klassen sowie der 3. Bez-Klassen mit einer Schlussfeier aus ihrer Schulzeit entlassen. Mit dem Start einer Lehre oder dem Besuch einer weiterführenden Schule bricht für die Jugendlichen nun ein neuer Lebensabschnitt an. Auch für Schulleiter Urs Bögli waren die Feiern ein Abschluss – der passionierte Segler wird im Rahmen seiner Pension ebenfalls zu neuen Ufern aufbrechen. Für seine Abschlussworte wählte er die Symbolik von Segelschiffen auf dem Meer. «Ihr werdet Neues suchen, Neues erleben, selber entscheiden und die Verantwortung übernehmen», gab Urs Bögli den Schülerinnen und Schülern mit auf den Weg. Der Chor der Oberstufe Seengen begleitete die Feier musikalisch auf hohem Niveau und verschiedene Solistinnen und Solisten begeisterten mit ihren Beiträgen.



Tag der offenen Türe

mit **Ba**
1980

Baumann Innenausbau AG
5706 Boniswil
www.schreinerei-baumann.ch

Samstag
02. September 23
10.00 - 14.00 Uhr

Wurst vom Grill
Kinder Spass
Lueg ine!

ast Arbeiterstrandbad Tennwil

Das Strandbad für alle

Das Arbeiterstrandbad Tennwil wurde 1935 gegründet, um der «Arbeiterschaft» den Zugang zum Hallwilersee für alle Zeiten zu sichern.

Wir bieten

- ein professionelles Selbstbedienungs-Restaurant
- eine grosse Liegewiese mit vielen Bäumen und ein Sonnendeck aus Holz
- einen Kinderspielplatz mit Klettergerüst und Wasserspiel
- Sprungturm und ein Floss
- eine gepflegte Grillstelle mit Tischen und Feuerholz
- zwei Tischtennis-Tische und ein Volleyball-Feld auf der Spielwiese
- Pedalo-, Boots- und Stand Up Paddle-Vermietung
- Campingplatz und ein Gruppenhaus für Lager jeglicher Art

Beachten Sie unser Sommerprogramm, z.B. die Lesung mit Wolfgang Bortlik am Do, 10.8. um 21.00 Uhr auf dem Sonnendeck.

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34

Seit 1928 aus eigener Produktion

Für Sie nur das Beste

WIPF KÜCHEN

WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch

Seenger Jahreszeiten-Konzerte: Idemo! – Ein Feuerwerk auf der Bühne

Am Freitag, 25. August, um 19 Uhr spielen Nina Ulli (Violine), Goran Kovacevic (Akkordeon) und Tashko Tasheff (Kontrabass) ein Konzert auf dem Rügel in Seengen. «Auf geht's!» mit der Weltmusik des Ensembles «Idemo!». Das Konzert wird in Zusammenarbeit mit der reformierten Landeskirche Aargau und Sonaare durchgeführt.



Die drei Weltklassemusiker verbindet sprühende Spielfreude, die tiefe Liebe zur Musik und die Leichtigkeit auf ihren Instrumenten. Mit Lust und Humor verbindet das Trio Tradition mit Improvisation und bewegt sich stilsicher durch Folk, Jazz, Klassik und Tango Nuevo – das intuitive Spiel und die explosive Energie verbindet die Genres und geht direkt ins Herz! «Idemo!» bedeutet «Auf geht's!» in bosnischer Sprache. Dieser Schwung beseelt jede Note und lässt das Konzert zum Fest werden.

Dieses Konzert wird in Zusammenarbeit mit der reformierten Landeskirche Aargau und Sonaare geführt. Der Eintritt beträgt 25 Franken pro Person inklusive eines feinen Pausenapéros. Die Dauer des Konzertes beträgt mit dem Apéro zirka zwei Stunden.

Nina Ulli: Violine – Goran Kovacevic: Akkordeon – Tashko Tasheff: Kontrabass
www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch

Seenger Jahreszeiten-Konzerte

Das Seenger Berufsmusikerpaar Daniela und Lukas Roos bringt mit den Seenger Jahreszeiten-Konzerten Musik auf höchstem



Niveau ins Seetal. Professionelle Musizierende mit internationaler Erfahrung spielen Werke in einem passenden Ambiente jeweils ebenfalls passend zu den Jahreszeiten.



Die erfolgreichen Sportschützen wurden von den Dorfvereinen empfangen

Es ist eine schöne Tradition, dass die an Kantonalen oder Eidgenössischen Festen teilnehmenden Vereine von den fahnentragenden Dorfvereinen von Seengen empfangen werden. Am 9. Juli durften sich die Sportschützen über diese Ehre freuen, die am Aargauer Kantonalen Schützenfest in ihrer Kategorie den zweiten Rang erreichten. Mit 108 Kranzresultaten von insgesamt 146 geschossenen Programmen darf sich die Leistung der Sportschützen sehen lassen.

(pte) – Trotz sommerlichen Temperaturen hatten sich zahlreiche Vertreterinnen und Vertreter des Turnvereins, der Freischaren, der Musikgesellschaft und von TonArt eingefunden, um die Sportschützen zu empfangen. Gemeinsam führte der Umzug von unterhalb der Kirche bis zur Schulanlage, wo der traditionelle Fahnengruss unter den Klängen der Musikgesellschaft entgegengenommen wurde. Gemeindeammann Jörg Bruder gratulierte dem ältesten Verein von Seengen und dankte für die Nachwuchsförderung im Rahmen der Jungschützenausbildung. Präsident Hansjürg Hauri durfte die Resultate der erfolgreichen Teilnahme am Aargauischen Kantonalen Schützenfest bekanntgeben. 24 Schützinnen und Schützen haben mitgemacht und von 146 geschossenen Programmen deren 108 mit einem Kranzresultat abschlies-

sen können. Gesamtschweizerisch erreichten die Seenger Sportschützen von 394 rangierten Sektionen den guten 24. Rang. In ihrer Kategorie mussten sie sich nur knapp geschlagen geben und erreichten den zweiten Platz. Im Anschluss an den Empfang wurde auf dem Schulhausplatz ein Apéro serviert, bevor man im Restaurant Rebstock den Abend ausklingen liess.



365 Tage Restaurant Rebstock unter neuer Führung: Ein herzliches Dankeschön in kulinarischer Form

Unter dem Motto «Grill & Chill» haben die Eigentümer Rolf Kasper und Philipp Gloor sowie das ganze Rebstock-Team am Samstag, 8. Juli, Freunde, Stammgäste und Lieferanten zu einem kulinarischen Abend eingeladen. Zahlreiche Gäste folgten der Einladung. Nach dem Apéro in der Bären-Lounge erlebten sie die Fleischkompetenz der Metzgerei und des Restaurants Rebstock bei einem feinen Nachtessen auf der Terrasse.

(pte) – Vor einem Jahr haben Philipp Gloor und Rolf Kasper den Rebstock erworben und damit die Nachfolge der Familien Bachmann, Gloor und Hauri angetreten. Karina Wodrich konnte als Gastgeberin gewonnen werden, während sich Danijel Milosavljevic um den Bereich der Metzgerei kümmert. Willy Niffenegger vom Seehotel Hallwil unterstützt das Team mit seiner jahrelangen Gastroerfahrung. Mit einem Apéro startete der «Grill & Chill»-Anlass in der gegenüberliegenden Bären-Lounge. Philipp Gloor schaute zurück auf den geglückten Übergang mit der speziellen Herausforderung an Qualität und Gastfreundschaft. «Das bewährte Gastro- und Metzgereikonzept wird weitergeführt und trotz Veränderungen wird die Spur nicht verlassen», stellte er fest. Auf der Terrasse des Restaurants Rebstock durften sich die Gäste im Anschluss von der Leistungsfähigkeit des Teams überzeugen und einen ungezwungenen Sommerabend verbringen. Nach einer erfrischenden Gazpacho stellten die Küchenchefs Nepomuk



Graf und Cristian Fahrenbruck die Fleischkompetenz des Restaurants Rebstock mit einem Buffet eindrücklich unter Beweis. Nach dem Dessert liess man den Abend in der Bären-Lounge ausklingen. «Man geht heute bewusster essen», stellt Rebstock-Gastgeberin Karina Wodrich fest, «unsere Spezialitäten wie Chateaubriand, das Rebstock-Tatar sowie das Rindsfilet nach Hausart sind aber nach wie vor beliebt und werden immer auf der Karte sein. Wir starten nach der Sommerpause, jeden Donnerstag bis die Wildsaison beginnt, mit feinen Fleischspezialitäten vom Grill und buntem Salat-Buffer».



SEENGER

GEMEINDE  SEENGEN

JAHRESZEITEN-KONZERTE

Weltmusik auf dem Rügel

ENSEMBLE IDEMO!

Freitag, 25. August 2023, um 19 Uhr, Eintritt 25.- inkl. Pausenapéro
 Reservation unter: daniela.hunziker@gmx.ch oder 079 372 90 48
www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch



Ihre Rettungsschwimmer



Presenting Partner


AS infotrack
 You. Me. IT.

Hallwilerseeschwimmen

53. Volksschwimmen, 2. Sept. 2023

Info: www.hallwilerseeschwimmen.ch

Neu:
 Online-Anmeldung

ÜBER 40 JAHRE.

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien 

**Elektro
 H. Hauri AG**
 Elektro - Telecom - Planung

Der Seenger Profi
 für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
 062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

«Donnschtig-Jass» kommt aus Meisterschwanden

Die Jasser aus Meisterschwanden haben es geschafft und die Fernseh-Livesendung «Donnschtig-Jass» vom 20. Juli in ihre Gemeinde geholt. Bei der Sendung im ernerischen Unterschächen mussten sich die Jasser aus Seengen im Seetaler Duell mit 76 zu 61 Differenzpunkten geschlagen geben.



Foto: Ursula Graser

(Eing.) – Bei der Sendung im Kanton Uri waren mehrere hundert Schlachtenbummler aus den beiden Seetaler vor Ort, um ihre Jasser lautstark zu unterstützen. Eingekleidet in einheitliche T-Shirts sorgten die blauen Meisterschwander und die weissen Seenger mit weiteren 2000 Zuschauern für Stimmung zuhinterst im Schächental auf halbem Weg hinauf auf den Klausenpass.

Im über fünf Runden gehenden Jassduell wurden die Seenger, die 2003 schon einmal siegreich an einem «Donnschtig-Jass» teilgenommen hatten, schnell auf den Boden der Realität geholt. Nach zwei Runden lagen die Meisterschwander mit 18 zu 60 Punkten vorn. Mit je zwei neuen Jassern wollte Seengen eine Aufholjagd lancieren, doch Herbert Müller und Sabrina Siegrist konterten in der dritten Runde mit je null Differenzpunkten bei Ansagen von 32 und 57 Punkten eindrücklich.

Obwohl die Meisterschwander Reserve in der vierten und fünften Runde von 52 auf 15 Punkte schrumpfte, gab es am Sieg nichts mehr zu rütteln. Die Seenger Anhänger mit Gemeindeammann Jörg Bruder an der Spitze gratulierten den Meisterschwandern rund um Gemeindepräsident Ueli Haller sportlich. «Das Verdikt ist klar», so Bruder: «Der Sieg der Meisterschwander stand heute nie in Frage; besser so, als hauchdünn zu verlieren.»

Dass es auch anders hätte herauskommen können, zeigte die Generalprobe, bei der das Fernsehen die Sendung um 16 Uhr schon einmal durchspielte. Dort hatten sich die Seenger Jasser mit 64 zu 120 Punkten durchgesetzt. Das zeigt zweierlei: Zum Jassen, auch dem Differenzler, gehört auch eine gewisse Portion Kartenglück und eine aus Seenger Sicht gute Hauptprobe verheisst noch keine erfolgreiche Aufführung.

Entrümpelungs-Hit

Packen Sie es an!
 4 m³ Sperrgutmulde randgefüllt
 Inklusive Transport, Entsorgung und MWST
 Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri
 Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung
Rufen Sie uns an!



Massage-Seengen Ihre Gesundheitspraxis

persönlich – individuell - ganzheitlich

Möchten Sie Ihre Work Life Balance verbessern?

Gerne helfe ich Ihnen als Komplementärtherapeutin Ihren Körper wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Dipl. APM Therapeutin mit BZ Oda KT
 Dipl. Berufsmasseurin
 Dipl. Fussreflexzonentherapeutin



Monika Wüthrich-Laubli
 Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen
 079 333 97 27
 mwmessage@bluewin.ch
 www.massage-seengen.ch

SCHWINGEN UNS ZUM ERFOLG

Zur Verstärkung unseres jungen Teams «Holzbau» suchen wir

ZIMMERMANN UND VORARBEITER

Hand in Hand arbeiten in einem modernen Holzbaubetrieb im Seetal.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung: personal@sta-st.ch



Bruggmattweg 12 // 5615 Fahrwangen
www.sta-st.ch // T 056 667 33 04

Stadelmann Stutz

Seniorenturner Seengen im Holzbildhauerei-Museum



(Eing.) – Am 7. Juli sind wir gut gelaunt und bei bestem Wetter Richtung Sarnen losgefahren. Nach der Stärkung mit Kaffee und Gipfeli ging es über den Brünig weiter zum Hauptziel Brienz. Kaum aus dem Bus ausgestiegen, konnten wir die ersten Holzbildhauer am See bewundern. Mit Motorsägen und andern Hilfsmitteln haben diese die Holzklötze bearbeitet. Leider war die Zeit zu kurz, um weiter zuzuschauen.

Der Termin im Holzbildhauerei-Museum stand an. Hier wurden wir zuerst über den Werdegang informiert. Vor über 200 Jahren hat das Schnitzen begonnen. Zuerst mit mehr oder weniger verzierten Holzlöffeln. Diese wurden den Arbeitern abgegeben. Die Löffel blieben nach Verlassen des Arbeitsplatzes beim Patron. Daher stammt auch die Aussage «Den Löffel abgeben». Heute sind es jährlich sechs Kandidaten, welche in Holzschnitzerei ausgebildet werden. Im Museum selber werden hunderte kleinere bis ganz grosse Relikte ausge-

stellt. Da gibt es Bären, Bernhardinerhunde und andere Tiere. Aber auch veredelte Stühle, Tische, Kommoden und Schränke. Das Museum war eine Reise wert. Beeindruckt vom Gesehenen ging es weiter ins nahegelegene Hotel zum Mittagessen. Es gab Suppe, Rindsschmorbraten, Kartoffelstock und Gemüse. Auch ein Dessert durfte nicht fehlen. Die Reise haben wir via Thun und Schallenberg nach Marbach in die Bergkäserei fortgesetzt. Da das Chemmeribodenbad erst neu aufgegangen ist, konnten wir nicht dorthin. Aber auch in der Käserei war es super. Ein grosser Laden mit einem noch grösseren Kaffee ist da. Kaffee, Kuchen sowie «Merängge» mit Glace und Rahm konnten wir geniessen.

Bevor wir via Entlebuch zurück nach Seengen fahren, haben einige noch Einkäufe getätigt. Das Gruppenfoto durfte natürlich nicht fehlen. Um 18.30 Uhr waren wir wieder zu Hause. Die vielen schönen Erinnerungen werden bleiben.

Die endlose Knieodyssee von Beatrice Widmer

Welche Folgen ein Unfall haben kann, weiss Beatrice Widmer leider nur zu gut. Mit einem harmlosen Skiunfall beginnt die endlose Geschichte über ihre Knieodyssee. Das Unglück passierte mit 28 Jahren, als sie der Familie das Skifahren schmackhaft machen wollte.



Beatrice Widmer mit ihrer Skulptur Lilly.

(dah) – Alles begann während eines zweiwöchigen Skiurlaubs auf der Bettmeralp. Am Montag der zweiten Woche stürzte Beatrice Widmer. Der erste Arzt stellte die Diagnose «Meniskus» und riet, nicht zu operieren. Die ernüchternde Diagnose wurde dann zu Hause beim Arztbesuch gestellt: Das Knie war gebrochen und musste operiert werden. Von da an lebte Beatrice Widmer mit Schmerzen. Unzählige Operationen, Untersuchungen, Rehas und Therapien folgten. Eines Tages, als sie mit dem Velo losfahren wollte, brach sie unter Schmerzen zusammen. Die neue Diagnose war, dass das Knie in sich zusammengebrochen war. Sie hoffte nun endlich ihre Prothese zu erhalten, doch leider teilte ihr der Professor mit, dass es keine Möglichkeit zu deren Befestigung gab. So wurde Knochen aus dem Beckenkamm entfernt und zusammen mit Kunstknochen neu aufgebaut. Eine langjährige Heilungsphase begann. Eines verlor Beatrice Widmer jedoch nie aus den Augen – sie wollte wieder aufs Velo. Als ihr dies eines Tages im Schlattwald wieder gelang, schrie sie



Ihr eigenes Buch: «Meine endlose Knieodyssee».

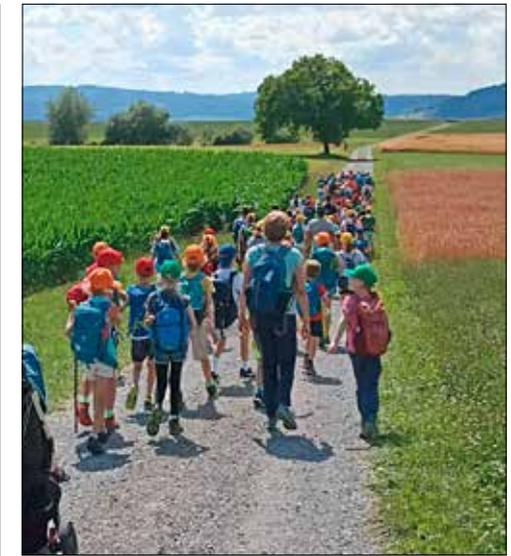
vor Freude und musste sich selbst auf die Schultern klopfen. Im Jahre 2018 bekam sie dann die lang ersehnte Prothese. Während sechs Wochen Reha in Rheinfelden fand sie auch wieder Kraft. In dieser Zeit entstand auch die Skulptur, welche den Namen Lilly bekam. Durch ihren Hausarzt wurde sie auf die Idee aufmerksam gemacht, ein Buch zu schreiben. Dies tat die leidenschaftliche Schreiberin dann auch und so entstand «Meine endlose Knieodyssee». Mit dem Buch will sie nicht ihre Erlebnisse verarbeiten, sondern den Leserinnen und Lesern einfach nur ihre endlose Geschichte erzählen und alle Menschen, welche ihren Mut und ihre Energie verloren haben, zum Durchhalten motivieren. Mit dem Spiegelberg-Verlag fand sie einen ausgezeichneten Verleger, der ihr ans Herz gewachsen ist. Bereits unzählige Lesungen und sogar eine mit dem behandelnden Arzt durfte sie durchführen. Am 7. September um 19.30 Uhr findet in der Gemeindebibliothek in Seengen eine weitere statt. Beatrice Widmer geniesst wieder jeden Moment ihres Lebens.

Erlebniswoche der Reformierten Kirchgemeinde



«Wie schön, wemmer zämeghört ...»

(Eing.) – Ein schönes Motto für die gut organisierte Erlebniswoche der Reformierten Kirchgemeinde. Die Vorbereitung auf diese intensiven Tage mit insgesamt 115 Personen übernahm Pfarrerin Susanne Meier-Bopp, die auf viele freiwillige Helferinnen und Helfer zählen konnte. Beim ersten gemütlichen Zmorgekafi der Leiterinnen und Leiter wurden die letzten Regieanweisungen besprochen. Die Kinder konnten es kaum erwarten, bis die vier spannenden Tage endlich losgingen. Nach dem Verteilen der bunten, mit Namen versehenen Caps, die bei diesen Temperaturen nicht nur schön, sondern auch praktisch waren, startete man mit einem Dialog zwischen König Salomo und seiner Mutter vor dem Kirchgemeindehaus. Die Kinder staunten nicht schlecht über die «fast lebendige» Eule in den Armen Salomos – die Eule, die als Zeichen der Weisheit Salomos die ganze Woche mit dabei war. Eine Morgenfeier eröffnete jeden Tag



das abwechslungsreiche Programm. In diesen Feiern wurde erzählt, gesungen, musiziert und eine gute Laune verbreitet, ehe es an die verschiedenen Aktivitäten in den Ateliers ging. Im Angebot standen: Töpfern, singen, spielen, kochen, basteln für den Gottesdienst – und als besonderes Event war eine kleine Reise in die nähere Umgebung geplant. Pfarrerin Susanne Meier-Bopp und ihr Team haben sich mit all den Vorbereitungen und Eventualitäten eine grosse Bürde aufgeladen, doch zahlt sich die Mühe sicher aus, wenn sie die zufriedenen Gesichter der Kinder in dieser schönen Gemeinschaft sehen. Vielen Dank an alle Leiter und Leiterinnen für den grossen Einsatz und das Gelingen der schönen Tage, die sicher noch lange in Erinnerung der Kinder bleiben werden. Herzliche Einladung an alle zum Abschlussgottesdienst am Sonntag, 13. August, 10 Uhr, auf der Roos in Seengen – eine Feier mit vielen Liedern aus der Erlebniswoche.

«Daheim unterstützt» – Alltags- und Haushaltshilfe von Pro Senectute



(Eing.) – Einkaufen, kochen, putzen, waschen und den Garten pflegen – es gibt einiges zu tun, wenn man seinen Alltag erfolgreich bestreiten möchte. Diese Arbeiten fallen einem mit zunehmendem Alter immer schwerer. Vor allem wenn man alleine wohnt. Und trotzdem hegen viele Menschen den Wunsch, möglichst lange selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben zu können. Um diesen Wunsch zu erfüllen, ist in vielen Fällen Unterstützung notwendig. Beispielsweise durch die Alltags- und Haushaltshilfe von Pro Senectute Aargau. Am Anfang der Zusammenarbeit steht jeweils ein persönliches Beratungsgespräch, in dem gemeinsam mit der betroffenen Person die passende Unterstützung definiert wird.

Mehr als nur die Arbeit erledigen

Die Mitarbeitende von Pro Senectute Aargau übernimmt die gewünschten Arbeiten individuell und flexibel. Dabei kann es sich um Unterstützung beim Reinigen der Wohnung handeln, um

das Erledigen der Einkäufe oder um kleinere Arbeiten im Garten. Doch es geht bei dieser Form der Unterstützung nicht ausschliesslich darum, die anfallenden Arbeiten zu erledigen. Auch die gesellschaftliche Komponente soll nicht zu kurz kommen. Denn mit zunehmendem Alter verkleinert sich auch der Bewegungsradius der Personen und damit reduzieren sich automatisch auch die persönlichen Kontakte. Gerade im Rahmen der Alltagshilfe von Pro Senectute Aargau geht es darum, den Seniorinnen und Senioren Gesellschaft zu leisten oder gemeinsam Spaziergänge und Ausflüge zu unternehmen, so dass der Austausch und die sozialen Kontakte nicht zu kurz kommen. Für die Pro Senectute Aargau ist es wichtig, dass wenn immer möglich, die Aufgaben durch die gleiche Mitarbeitende ausgeführt werden.

Weitere Informationen zur Alltags- und Haushaltshilfe erhalten Sie direkt bei der Beratungsstelle im Bezirk.

BEINWIL AM SEE



MALERGESCHÄFT STEINER AG

Malerpraktikant/-in

10 – 100 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

Martina Moos
062 771 21 14
info@malersteiner.ch
www.malersteiner.ch



BEINWIL AM SEE



IHRE GARTENWELT

Bauführer, Techniker oder Zeichner

100 % (Teilzeit möglich)

Per sofort oder nach Vereinbarung

Claude Perrinjaquet
062 771 00 95
info@ihregartenwelt.ch
www.ihregartenwelt.ch



REINACH



MARZOHL WERBETECHNIK AG

Projektleiter/-in

80 – 100 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniela Marzohl
062 765 67 89
daniela.marzohl@marzohl.ch
www.marzohl.ch



GRÄNICHEN



LANDI UNTERES SEETAL

Unteres Seetal

Detailhandelsangestellte/-r

100 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

Bernadette Gloor
062 775 05 50
bewerbung@landiunteresseetal.ch
www.landunteresseetal.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Die Zeitung
mit Mehrwert

**Jetzt auf unserer
Jobplattform:**

jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Die karierten Mädchen

Alexa Hennig von Lange
Dumont Buchverlag, 2022

Beschreibung

Anfang der Dreissigerjahre übernimmt die junge Klara die Leitung eines Kinderheims. Als dort eines Tages das Waisemädchen Tolla abgegeben wird, fühlt Klara sich ihm sofort verbunden. Doch bald spitzt sich die wirtschaftliche Lage des Heims zu. In der Hoffnung auf Rettung sucht Klara die Nähe zu den nationalsozialistischen Machthabern. Zu spät erkennt sie, mit wem sie sich eingelassen hat. Die Nationalsozialisten wollen, dass Klara in ihren Schülerinnen die Liebe zu Volk und Kind weckt, statt sie zu selbstbestimmten Menschen zu erziehen. Gleichzeitig ist sie selbst plötzlich in grosser Gefahr: Denn Tolla, das Waisemädchen an ihrer Seite, ist jüdischer Herkunft.

Tipp von Monika Bruderer

Die Grossmutter der Autorin hat ihre Erinnerungen im hohen Alter auf mehr als 130 Tonbandkassetten aufgenommen. Auf diesen Aufzeichnungen baut die Geschichte auf. Die Charaktere sind sehr gut und bildlich beschrieben und sehr schnell habe ich mich in Klara versetzt, welche sich durch die wirtschaftliche Not wiederholt gezwungen sieht entgegen ihrer persönlichen Überzeugung zu handeln. Eine hochemotionale Geschichte, welche mich sehr berührt hat.



Der Liebende

Martin Ehrenhausen
List, 2023

Beschreibung

Monsieur Haslinger lebt zurückgezogen. Gelegentliche Schachpartien, mal ein Glas Wein und die stille Fürsorge für herrenlose Pflanzen füllen den pensionierten Seelsorger aus. Bis ihn die neue Nachbarin aus seiner Ruhe reisst. Madame Janssen ist als ehemalige Diplomatin in der Welt herumgekommen – und sie ist neugierig auf den Geistlichen nebenan. Der hat, wie sie, Freude an der Natur und ein Auge für Menschen. Ohne es zu wollen, fühlen sich beide zueinander hingezogen. Eine zärtliche Liebe beginnt. Doch Madame Janssen hat ein Geheimnis und eine ungewöhnliche Bitte.

Tipp von Susanne Hirt

Dieses Buch ist eines meiner Lieblingsbücher in diesem Jahr. Die zarte Liebesgeschichte von Monsieur Haslinger und Madame Janssen ist sehr berührend geschrieben. Auch im reiferen Alter kann man sich noch verlieben und die Zeit, die einem bleibt, auch wenn sie noch so kurz ist, geniessen. Ein leiser Wohlfühlroman mit einem melancholischen Unterton, zauberhaft, poetisch, berührend, einfach nur schön.

Fabios Lieblings-Produkt: LAFUMA-Relaxsessel



Ich geniesse den Feierabend am liebsten in meinem LAFUMA-Relaxsessel. Nach einem anstrengenden Tag die Füsse hochzulegen und zu relaxen ist ein Traum. Der Sessel sorgt für eine perfekte Entlastung der Beine und des Rückens.

Mit einer manuell verstellbaren Rückenlehne kann der Relaxsessel bis zum Erreichen der Zero-Gravity-Position eingestellt werden. Diese Position ist ideal für den Körper: sie ermöglicht eine Körperneigung von 127°, perfekt für eine verbesserte Durchblutung des Organismus und um Rücken, Beine und Nacken zu entlasten. Das Körpergewicht verteilt sich ideal. Mit dem verstellbaren Kopfstützkissen werden die Druckzonen des Körpers entlastet und der Nacken sanft gestützt.

Nun wissen Sie, weshalb dieser Relaxsessel von LAFUMA eine gute Wahl ist. Das «non plus ultra» ist das durchdachte Zubehör: egal ob Getränkehalter, Sonnendach, fixierbares Frottiertuch oder Kuscheldecke. Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl. Zudem erhalten Sie eine Garantie von bis zu fünf Jahren.

Welches Modell werden Sie wählen, um sich zu entspannen und nach einem anstrengenden Tag zu erholen? Gerne beraten wir Sie persönlich bei uns in Dürrenäsch.



Fabio Poletti
Lieferung/Montage/Service

Tipp vom begeisterten Mitarbeiter

Geniessen Sie entspannte Momente in diesem traumhaften Relaxsessel.

Profitieren Sie jetzt!

20% Rabatt auf LAFUMA-Relaxsessel bis Ende August 2023
Mit dem Codewort «GESCHENK» erhalten Sie zusätzlich eine praktische Überraschung.



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch



Die Polizei rückt auch bei Ertrinkungsunfällen aus

Viele Schweizerinnen und Schweizer baden, schwimmen und haben Spass im Nass. Jährlich verletzen sich beim Ausüben von Wassersport über 19 000 Personen und über 30 ertrinken – zwei Drittel davon in offenen Gewässern, einige aber auch im Schwimmbad und bei weiteren Wassersportarten. Die Unfallrate hängt vom Badewetter ab.



Sommerzeit bedeutet Spass. Baden, Schwimmen und Schlauchbootfahren gehören in den warmen Tagen zu den beliebten Freizeitbeschäftigungen. Die Gefahren im Wasser werden aber oftmals unterschätzt.

Gut schwimmen können allein genügt nicht – im Wasser sollten auch Energiereserven und Gesundheit im grünen Bereich liegen. Schätzen Sie deshalb Ihre Fähigkeiten richtig ein, insbesondere beim Baden und Schwimmen in unbeaufsichtigten Gewässern, und benutzen Sie eine Auftriebshilfe.

Mit diesen Tipps schwimmen Sie obenauf:

- Überprüfen Sie, ob Sie «wasserfit» sind. Lernen Sie schwimmen und schicken Sie Ihre Kinder in Schwimmkurse, wo sie den Wasser-Sicherheits-Check WSC absolvieren und Wasserkompetenz erwerben können. Schauen Sie sich dazu

die Informationen und das Video auf bfu.ch (Sport & Bewegung, Wassersport, Wasser-Sicherheits-Check WSC) an.

- Informieren Sie sich über das Gewässer, in dem Sie baden möchten. Bleiben Sie am Meer im freigegebenen Bereich zwischen den Flaggen, am besten an den überwachten Stränden. Schwimmen Sie bei Zweifel an Ihrem Gesundheitszustand nur in einem überwachten Bad.
- Behalten Sie Kinder am und im Wasser immer im Auge, Kleine in Griffnähe (max. drei Schritte entfernt) auch wenn diese Schwimmhilfen tragen oder bereits etwas schwimmen können.
- Beachten Sie die sechs Baderegeln der SLRG.
- Tragen Sie beim Bootfahren gutschitzende Rettungswesten und verzichten Sie auf Alkohol. Beim Bootfahren gelten die gleichen Alkoholgrenzwerte wie im Strassenverkehr. (0,25 mg/l) beachten Sie die Flussregeln der SLRG.

Weitere nützliche Informationen finden Sie immer unter www.bfu.ch oder www.srlg.ch

Ihre Regionalpolizei

Bildnachweis: Pexels auf Pixabay

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Alkoholfreie Drinks von Lyre's



Die australischen Leierschwänze (Lyrebirds) sind dafür bekannt, so gut wie jedes natürliche und künstliche Geräusch nachahmen zu können. Deshalb entschieden sich die Macher der Lyre's Spirituosen für genau jenen Vogel als Namensvetter. Das Ziel war es nämlich, weltbekannte Spirituosen zu imitieren – nur ohne Alkohol. Unmöglich? Papperlapapp! Wenn es nach den Herstellern geht, schmecken ihre alkoholfreien Varianten genau so wie die Originale. Dadurch lassen sich letztendlich auch promillefreie Varianten klassischer Cocktails zuzubereiten. Die Marke Lyre's entstand im Jahr 2017 und war die Idee von Mark Livings, der auf der Suche nach dem authentischen Aroma von Whisky, Gin, Rum und Co. verschiedenste natürliche Essenzen und Extrakte miteinander vermischte. Er schaffte es sogar, manche seiner Spirituosen mit einem leichten alkoholischen Brennen zu versehen, indem er Chilli- oder Pfefferextrakte beimengte. Durch das sorgfältige Blending, begleitet von unzähligen Testläufen und Degustationen, konnte er die gewünschten Spirituosen nachahmen. Dabei bleibt es ein streng gehütetes Firmengeheimnis, welche Aromen letztendlich in seinen Spirituosen enthalten sind.



Lyre's Amaretti

Lyre's Amaretti ist das alkoholfreie Pendant zum klassisch italienischen Amaretto-Likör. Die Spirituose schmeckt nach Bittermandeln, Vanille und Marzipan – eben fast so, wie man es von einem Amaretto erwarten

würde. Mit Lyre's Amaretti lassen sich nicht nur Cocktail-Klassiker zubereiten, sondern auch Kaffeespezialitäten, Eisbecher oder Crème-Desserts verfeinern. Preis pro Flasche: CHF 23.95



Lyre's Italian Spritz

Lyre's Italian Spritz ist das alkoholfreie Pendant zum klassisch italienischen Amaro wie etwa Campari oder Aperol. Die Spirituose schmeckt nach Orangen, Rhabarber und Kräutern – eben fast so, wie man es von einem bitter-süßen

Aperitif-Likör erwarten würde. Mit Lyre's Italian Spritz lassen sich verschiedene Cocktail-Klassiker wie z.B. Aperol Spritz oder Negroni zubereiten. Preis pro Flasche: CHF 23.95

Durchblutung

Unser Blut transportiert Sauerstoff, Mineral- und Nährstoffe in alle Regionen unseres Körpers. Der Zufluss erfolgt über Arterien, der Abtransport von Stoffwechselprodukten und Kohlendioxid über Venen oder das Lymphsystem. Wie stark etwas durchblutet wird, hängt vom Bedarf des jeweiligen Organs oder Gewebes ab. Über 70 Prozent der Durchblutung findet im Bereich der sogenannten Mikrozirkulation statt, das heisst in den kleinsten Blutgefässen, den Kapillaren.

Durchblutungsstörungen können die Funktionen verschiedener Gewebe und Organe beeinträchtigen und im schlimmsten Fall die Zerstörung der schlecht durchbluteten Bereiche bewirken. Störungen können die unterschiedlichsten Gründe haben. Bei einer Gewebeschwäche der Beinvenen zum Beispiel können die Venenklappen nicht mehr voll arbeiten und der Blutabtransport zum Herzen zurück ist nicht mehr ausreichend gewährleistet – es bilden sich Krampfadern oder Ödeme.

Sind die Gefässe in Fingern und Zehen nicht gut durchblutet, können Missempfindungen oder Kältegefühle in den Extremitäten resultieren.

Bei Verletzungen eines Körperteils braucht es dort eine gute Durchblutung für eine optimale Reparatur und Heilung.

Um positiv Einfluss zu nehmen, gibt es neben einer gesunden Ernährung, ausreichender Bewegung und dem Vermeiden schädlicher Noxen wie Alkohol und Rauchen heute eine grosse Anzahl verschiedener Medikamente, die in unser Durchblutungssystem

eingreifen und so für eine verbesserte Versorgung unserer Organe und Gewebe sorgen.

Aber auch rein physikalisch wirkende Massnahmen ermöglichen eine Verbesserung, insbesondere die der Mikrozirkulation. So kann die Zellversorgung mit Sauerstoff und Nährstoffen, wie auch der Abtransport von Stoffwechselprodukten mit pulsierenden Magnetfeldern positiv beeinflusst werden. Viele Ärzte und auch Spitzensportler setzen bereits auf diese Therapie, bei der die Mikrogefässe gezielt angesprochen und stimuliert werden. Mithilfe verschiedener Applikationsmodule vom Spot, über flexible kleine, bis zur liegefächengrossen Matte lassen sich sowohl punktuelle als auch Ganzkörperbehandlungen durchführen. Im einfachsten Fall wirkt die Therapie sozusagen über Nacht, in dem man sich die Matte unter das Laken legt und darauf schläft.

Möchten Sie mehr erfahren über Durchblutung und die BEMER-Therapie?

Wir sind gerne für Sie da.
Ihre TopPharm Homberg Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

Hopp Schwiiz

Durch den Hausärztemangel vor allem in den ländlichen Regionen wenden sich immer mehr Patientinnen und Patienten direkt an den Spitalnotfall. Dies führt nicht erst seit gestern zu langen Wartezeiten, Kosten und Verbrauch von Ressourcen, die woanders besser eingesetzt wären. Zudem kommen die Babyboomer meiner Generation zunehmend in ein Alter, in dem sie ebenfalls vermehrt medizinische Leistungen beanspruchen müssen. Dies zusammen mit dem medizinischen Fachkräftemangel auf allen Ebenen wird zwangsläufig zu einer Situation führen, in dem die medizinische Versorgung der Schweizer Bevölkerung nicht mehr ausreichend sichergestellt werden kann.

Im System gibt es zu viele Anreize, durch teure technische Untersuchungen klinische Diagnostik zu ersetzen. Der Ruf nach dem zügig durchzuführenden MRI wird immer lauter, wenn man klinisch nicht mehr untersuchen kann. Wir sollten deshalb unserem medizinischen Nachwuchs beibringen, wieder ein Gelenk zu untersuchen, quasi in die Hand zu nehmen und klinische Tests durchzuführen statt aus der Ferne das Gelenk anzuschauen und eine MRI-Untersuchung anzumelden.

Wir sollten auch der Bevölkerung vermitteln, dass auf bestimmte Leistungen gewartet werden muss und diese nicht innerhalb von Tagen erbracht werden können, wenn es sich nicht um einen Notfall handelt.

Durch den Ausbau der Digitalisierung zur Informationsweitergabe und nicht um ihrer selbst willen,

telemedizinischer Möglichkeiten oder auch Lenkungs politik bezüglich der ländlichen Regionen (z. B. könnten angehende Ärzte und Ärztinnen verpflichtet werden, eine gewisse Zeit dort zu arbeiten) könnte die Situation schon deutlich verbessert werden. Was jedoch geschieht, ist eine Zunahme an Bürokratisierung, die man teilweise schon als Gängelung des medizinischen Personals bezeichnen muss. Z. B. muss nun jede auch kleinste Praxis inzwischen einen Sicherheitsbeauftragten benennen, welcher regelmässig Schulungen und Unterrichtungen durchführt, welche dokumentiert werden müssen (schwierig bei einem Arzt und einer MPA als Team mit einer übertollen Agenda). Die Liste liesse sich noch weiter fortsetzen.

Auch ohne EU-Beitritt schafft es die Schweiz inzwischen, Resteuropa bezüglich Verordnungen, Richtlinien und Dokumentationspflicht links zu überholen. Schaffen wir es nicht, diese zu reduzieren und unsere Zeit wichtigeren Aufgaben zukommen zu lassen, wird die zukünftige medizinische Versorgung noch mehr abhängig sein vom Einkommen, von Beziehungen oder dem Wohnort. Solch ein Gesundheitswesen wünschen wir uns jedoch nicht. Die Schweiz könnte es besser.

Dr. med. Michael Kettenring

Montagsmorgen



Wieder mal ein Montagmorgen, der es uns nicht erlaubt, langsam in die Arbeitswoche zu starten. Eine Operation ist geplant und daneben Sprechstunde eingeschrieben, als die Besitzerin des 9-jährigen grossen Mischlingsrüden unangemeldet als Notfall an der Theke steht und beschreibt, dass ihr Hund die ganze Nacht schwer geatmet habe und nun nicht mehr aufstehen könne. Er steigt nicht mehr aus dem Auto und wir müssen den 30-kg-Hund in die Praxis tragen. Bereits letzte Woche habe er mal nachts komisch «gewurgelt» und war müde, nachdem sie am Vortag den ganzen Tag in der Stadt unterwegs waren. Danach ging es ihm aber wieder besser. Bei der Untersuchung ahne ich nichts Gutes, denn der Hund hat Aszites (Flüssigkeit im Bauch) und seine Herztöne sind nur sehr schwach hörbar. Die Durchblutung ist zwar noch genügend, aber der Puls, sowie der ganze Hund ist sehr schwach. Ich vermute einen Perikarderguss, also Flüssigkeit, höchstwahrscheinlich Blut, welches sich im Herzbeutel angesammelt hat. Dieser Herzbeutel umgibt das Herz wie eine dünne lockere Haut und kann sich nur begrenzt ausdehnen. Füllt sich nun dieser Zwischenraum

zwischen Herzbeutel und Herz mit Blut, kann das Herz seine Pumpfunktion nicht mehr ausüben, da es praktisch zusammengedrückt wird. Durch den Rückstau entsteht dann Aszites. Der Grund für die Blutung ist nicht selten ein Herzbastumor in der Form eines Hämangiosarkoms. Um diese Verdachtsdiagnose mit Herzultraschall zu bestätigen und den Herzbeutel zu punktieren, muss der Hund in die Tierklinik überwiesen werden. Ich melde den Notfall telefonisch an, während dem sich die Besitzer schon auf den Weg machen. Bereits am Nachmittag erreicht uns der Telefonanruf der Klinik: Meine Verdachtsdiagnose wurde bestätigt und weil selbst nach der Punktion des Perikardergusses der Tumor nicht hätte entfernt werden können, wurde der Hund im Beisein der Besitzer euthanasiert. Es wäre nur eine Frage der Zeit gewesen wäre, bis der Hund wieder hätte leiden müssen, und der Tumor ist leider inoperabel.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Pinger auf Pixabay

Blindschleiche – weder Schlange noch blind



Die Blindschleiche ist bei uns das häufigste vorkommende Reptil. Reptilien (Kriechtiere) sind wechselwarme Tiere, deren Körpertemperatur stark von der Umgebungstemperatur abhängig ist. Ihre beschuppte Haut schützt sie vor Verdunstung und ermöglicht ihnen ein Leben unabhängig vom Wasser im Unterschied zu den Amphibien, die eine wasserdurchlässige Haut besitzen und auf Feuchtstandorte abgewiesen sind. Zu den einheimischen Reptilien zählen Schildkröten, Eidechsen und Schlangen. Obwohl die Blindschleiche auf den ersten Blick einer Schlange gleicht, gehört sie zu den Echsen und ist eigentlich eine beinlose Eidechse. Erkennen lässt sich das übrigens an den Knochen des Becken- und Schultergürtels, die am Skelett noch in Resten vorhanden sind. Wichtige Unterscheidungsmerkmale zu den Schlangen sind verschliessbare Augenlider, runde Pupillen und das Abwerfen des Schwanzes. Zum Züngeln, also zur Aufnahme von Geruchsstoffen, müssen Blindschleichen das Maul etwas öffnen, da sie keine Oberlippenlücke haben wie die Schlangen. Ein anderer verbreiteter Irrtum ist, dass die Blindschleiche gemäss der Artbezeichnung blind sei, was falsch ist. Der deutsche Name wird auf das althochdeutsche Wort «plint-slich» zurückgeführt, was «blendende oder glänzende Schleiche» bedeutet und sich auf das Glänzen der glatten Schuppenhaut bezieht.

Blindschleichen bevorzugen Hecken, Bahnareale, Kiesgruben, Weiden, brachliegende Flächen und naturnahe Gärten mit wilden Ecken, in denen keine Tier- und Pflanzengifte eingesetzt werden. Das Innere eines

gärenden Komposthaufens, aber auch die feuchte Erde unter einer sonnenexponierten Steinplatte, bieten einer Blindschleiche oft Wärme, Schutz und Nahrung zugleich. Sie sind nützliche Gartenhelfer, die neben Regenwürmern, Insekten, Asseln und Spinnen besonders gerne Nacktschnecken fressen. Die Blindschleiche hat viele Fressfeinde, darunter Schlangen, Säugetiere wie Igel und Fuchs sowie zahlreiche Vögel. In Siedlungsnähe des Menschen sind vor allem Hauskatzen und Hunde eine Gefahr für sie. In Bedrängnis winden sich die Tiere hin und her und scheiden dabei oft Harn und Kot aus der Kloake aus. Schliesslich kann ein Schwanzstück abgeworfen werden, das dann noch minutenlang heftig zappelt und zuckt. Dies ist vor allem gegenüber Vögeln und Säugern eine effektive Ablenkungs-massnahme. Der Schwanz wächst dann wie bei den Eidechsen allmählich wieder nach, allerdings nur noch als kurzer Stummelschwanz.

Die Paarungszeit findet ab April bis Juni statt. Bei der Paarung wird das Weibchen in den Kopf oder die Nackenregion gebissen, um zu kopulieren, die mehrere Stunden dauern kann. Die meisten Reptilien vergraben ihre Eier an einem sonnigen, warmen Ort. Nicht so die Blindschleichen, die ihre Eier bis zur Schlupfreife im Körper ausbrüten und damit ihren Nachkommen eine bessere Überlebenschance bieten. Im Normalfall werfen die Mütter nach ungefähr drei Monaten 6 bis 12 Junge. Beim Wachstum der Jungtiere finden jährlich drei bis vier Häutungen statt. Dabei wird die alte Hautoberschicht von vorne nach hinten zu Wulsten zusammengeschieben und abgestreift. Den Winter verbringen Blindschleichen in Kältestarre bzw. Ruhe in möglichst frostsicheren Verstecken. Häufig bohren sie sich auch selbst unterirdische Gänge und verschliessen die Öffnung mit Moos oder Erde. Regelmässig findet die Überwinterung gesellig in Gruppen von 5 bis 30 Individuen, ausnahmsweise auch weit mehr, statt.

Von der Matura zum Abschluss als Schreinerin mit 5,5 – herzliche Gratulation!



(Eing.) – «Ich habe schon immer mal gerne kleine Möbel gebaut», sagt uns Nina Fessler. Wahrscheinlich hätte ihr Bruder, der als Zimmermann tätig sei, sie doch auch ein wenig beeinflusst. So kommt es, dass Nina nach der Kantonsschule mit Matura-Abschluss nicht, wie eigentlich geplant, ein Studium antritt, sondern eine vierjährige Lehre als Schreinerin bei der Blum Schreinerei AG in Meisterschwanden. Arbeiten mit den Händen ist ihr Ding, zu sehen, wie etwas Schönes entsteht. Weiter sei der Beruf auch sehr abwechslungsreich, kein Tag wie der andere. «Und: Selber machen, ja selber machen, das ist mir wichtig», so die frischgebackene Schreinerin mit eidg. Fähigkeitszeugnis EFZ. Ihr Chef und Inhaber der Schreinerei Blum, Patrick Hilfiker, attestiert Nina Kreativität und ein gutes Auge für Holz und Formen. Bereits im dritten Lehrjahr absolvieren die angehenden Schreinerinnen und Schreiner eine herausfordernde Teilprüfung und erstellen verschiedene Schreinerfragmente. Im vierten Lehrjahr steht dann die indi-

viduelle praktische Arbeit an. Hier realisierte Nina eine Landhausküche von der Planung über die Herstellung bis hin zur Montage komplett selber. Darauf sei sie schon sehr stolz. Nina Fessler bleibt dem Blum-Team nun erhalten und ist inskünftig sogar für die Lehrlingsausbildung zuständig. Die Blum Schreinerei bildet laufend acht Lehrlinge aus, immer zwei pro Lehrjahr. «Nachwuchsausbildung ist uns als nachhaltig agierender Schweizer Qualitätsbetrieb äusserst wichtig», so Patrick Hilfiker.

Wer sich für eine Schreiner/-innenlehre interessiert, kann sich direkt via der speziellen E-Mail-Adresse lehrstelle@blumag.ch melden. Wie sagte uns Nina doch: «Alles Gute beginnt mit einer Schnupperlehre».



Blum Schreinerei AG
Lindenmattstrasse 7, 5616 Meisterschwanden
056 667 10 16, www.blumschreinereiag.ch

Wir starten kulinarisch in unser neues Programm

Zum Start hat unser neues Programm einige Highlights parat. Weiter geht es auf Entdeckungsreise ins Bergwerk. Auch musikalisch sowie sprachlich hat unser Angebot einiges zu bieten.

Pralinés aus edler Schokolade herstellen

Samstag, 9. September 2023, 09.00 – 13.00 Uhr.
Kursraum Biascoretti, Menziken, Kosten CHF 160.–.
Anmeldung bis 25. August 2023.

Besuch «Zürcher Engrosmarkt»



Freitag, 15. September 2023, 03.00 – 09.15 Uhr.
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 75.–.
Anmeldung bis 30. August 2023.

Orientalisch Kochen

Mittwoch, 20. September 2023, 18.30 – 21.30 Uhr.
Schulhaus Pfrundmatt Reinach, Kosten CHF 135.–.
Anmeldung bis 5. September 2023.

Besichtigung des Bergwerks Herznach

Freitag, 22. September 2023, 17.00 – ca. 21.30 Uhr
Abfahrt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 75.–. Anmeldung bis 7. September 2023.

Harp-Workshop für Einsteiger

Ab Dienstag, 17. Oktober 2023, 19.00 – 20.00 Uhr

(5x). Martin Peterhans, Menziken, Kosten CHF 150.– exkl. Instrument. Anmeldung bis 15. September 2023.

Themenführung Masoala Regenwald



Mittwoch, 18. Oktober 2023, 12.45 – 21.30 Uhr.
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 115.–.
Anmeldung bis 25. September 2023.

Italienisch und Englisch für Anfänger

Jeweils Mittwoch-Vormittag ab 18. Oktober 2023.
Onderwerch Reinach, Kosten siehe Preisabstufungen auf der Homepage. Anmeldung bis 27. September 2023.

Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Dienstag, 24. Oktober 2023, 20.00 – 20.50 Uhr (8x). Onderwerch Reinach, Kosten CHF 216.–. Anmeldung bis 10. Oktober 2023.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch

E-Mail: wynental@vhsag.ch

Wasser

Die Quelle unseres Lebens

Wir empfehlen uns für:

- Um- und Neubauten
- Sämtliche sanitäre Arbeiten
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Solarwasserwärmer
- Enthärtungsanlagen

Bereuter Haustechnik AG

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch



Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Kobal Gebäude-technik AG** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.kobal.ch

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

S Lotti isch en Flotti – es Theater met de Musig Boniswil



(Eing.) – Nach langer Pause ist die Theatergruppe der MG Boniswil wieder auf der Bühne. Die Proben für das am 8. und 9. September 2023 anstehende Theater laufen auf Hochtouren. Zusammen mit drei Neulingen an Bord laufen auch die Schauspielerinnen und Schauspieler in ihren Bühnenrollen zur Hochform auf.

Wie es Tradition ist, wird Sie die MGB mit feinen Spaghetti à discrétion verköstigen. Weitere Informationen folgen in der nächsten Dorfheftli-Ausgabe. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns!

Schwank in zwei Akten

Lotti ist sehr auf ihre Schönheit bedacht. Es steht ein Treffen mit einem Mann namens Kurt an, den sie nur aus dem Internet kennt. Damit Lottis Haut makellos aussieht, greift sie zu einer Wundercreme, die sie faltenlos und tadellos aussehen lassen

soll. Durch verschiedene gewollte und ungewollte Verwechslungen wird der Klärungsbedarf immer grösser. Ein solches Handeln hat früher oder später Folgen. Wie diese aussehen, zeigt das Stück «S Lotti isch en Flotti» auf witzige Art und Weise. Lassen Sie sich überraschen!

Personen

Lotti Hungerbühler	Martheli Fehlmann
Gerda Stalder	Kim Hornisberger
Bernhard Bernhardsgrütter	Andi Huber
Emmi Hitzig	Lore Siegrist
Cheyenne Hitzig	Ira Wolf
Kurt Sommerhalder	Alex Gut
Ernesto	Röbi Stierli
Maske	Nadine Frey
Souffleuse	Conny Huber

LIEBI + SCHMID AG

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Haushaltsgeräte
Küchenbau
Reparaturen

*Reparaturen aller Marken,
egal wo Sie gekauft wurden!*

24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10



WOHN Art SAX GMBH



NEUER
STANDORT

Termine nach tel.
Vereinbarung

Bodenbeläge	Parkett	Teppiche
Vinyl	Insektenschutz	Vorhänge/Plissees
Polsterei	Fensterfolien	Hitzefolien

Uezwilerstrasse 2 | 5614 Sarmenstorf
056 670 11 77 | info@wohn-art.ch | www.wohn-art.ch



Tag der offenen Tür
19. August 2023 9 - 13 Uhr

MFH Seegarten in Seengen
Brestenbergstrasse 13a+b

Erstvermietung der
Mietwohnungen
per 1. Dezember 2023



See- und Alpensicht, Erstbezug,
komfortabler Ausbau,
Rollstuhlgängig, leichte Kühlung,
Echtholzparkett, Waschturm,
naturnahe Gartenanlage,
Eigentumsstandard



BR Immobilien AG
061 285 14 00
www.seegarten-seengen.ch

Biobetrieb Knechtli & Sager

Jeden Freitagmorgen herrscht reges Treiben auf dem Biobetrieb Knechtli & Sager an der Dürrenäscherstrasse 13 in Leutwil. Denn das frische und knackige Gemüse ist bei den Besuchern heiss begehrt. Stammkunden kommen jeden Freitagmorgen vorbei, um direkt ab Hof einzukaufen.



Jeden Freitag Verkauf ab Hof, frisch vom Feld.



Frisch geerntete Karotten direkt aus dem Boden.

(dah) – Frischer und knackiger könnte das Gemüse vom Biobetrieb Knechtli & Sager mit Martin Knechtli und Martha Sager nicht sein. Gemüseliebhaber kommen jeden Freitagmorgen auf ihre Kosten und können das Bio-Gemüse direkt vor Ort frisch von den Feldern einkaufen. Auch an den Märkten in Aarau und Lenzburg ist das Knechtli & Sager-Team jeweils anzutreffen, seit diesem Jahr jedoch leider nicht mehr am Markt in Luzern. Dies hat einen einfachen Grund: Vor über sechs Jahren machten sich die beiden Gedanken über die Zukunft. Ihnen wurde bewusst, dass für eine nahtlose Ablösung Führungspersonal gesucht werden muss. Doch bedauerlicherweise konnte trotz intensiver Suche keine geeignete Person mit fachspezifischen Kenntnissen für die operative Führung gefunden werden. So musste nach fast 40 Jahren der Markt in Luzern aufgegeben werden. Auch andere Biobetriebe kämpfen zum Teil mit dem gleichen Problem und finden keine geeigneten Fachkräfte. Trotzdem spürt man die Lei-

denschaft für den Gemüseanbau bei den beiden und ihrem Team nach wie vor. Auf den rund vier Hektaren Fläche mit ca. 23 Aren Folienhäusern wachsen und gedeihen unzählige Gemüse- und Kräutersorten. Die besondere Stärke liegt dabei beim Salat, diesen verkaufen sie praktisch übers ganze Jahr aus eigenem Anbau. Einfach nur einen Knopf in der App drücken und alles läuft automatisch, funktioniert auf einem Hof natürlich nicht. Die harte Arbeit zeigt sich besonders beim aktuell warmen und trockenen Wetter, denn die Felder im Leutwiler Moos sind nicht direkt an die Wasserversorgung angebunden. So muss zum Bewässern das Wasser in Tanks Kubik für Kubik zugeführt werden. Auch das Unkraut verursacht viel Aufwand: Dieses wird von Hand gezupft, stellenweise jedoch auch maschinell. Den vier Angestellten und den weiteren Mitarbeitenden für die Märkte und den Hof-Verkauf wird es also so schnell nicht langweilig. Sie freuen sich weiterhin über die grosse Nachfrage nach ihren Bioprodukten.



Metzgerei Burkart

Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch




Verschiedene, feine Pferde-Grillspezialitäten – Auch vom Reh und Wildschwein!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Teufenthalerstrasse 27
5724 Dürrenäsch
062 777 15 47
info@wildmanufaktur-arn.ch
wildmanufaktur-arn.ch

Do.: 13.30 – 18.30 Uhr
Fr.: 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr



ERFRISCHEND ANDERS.

Der neue Toyota Prius
Innovativer, dynamischer und effizienter.

10 JAHRE GARANTIE & ASSISTANCE




Schlossgarage Seengen AG
Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen
T +41 62 767 50 90
info@schlossgarage-seengen.ch
www.schlossgarage-seengen.ch



Sorgen neben vielen anderen Acts für gepflegten Rock, Hardrock und Metal: Firewind, Ronnie Romero und Dino Jelusick (v. l.).

Rocknacht: Tennwil lässt es bereits zum 14. Mal krachen

Am 22. und 23. September 2023 steigt die bereits 14. Ausgabe der Rocknacht Tennwil am Hallwilersee. Die Liebhaber von Rock, Hardrock und Metal dürfen dieses kleine aber feine Festival auf keinen Fall verpassen, ganz nach dem Motto «von Fans für Fans». Das Line-up ist gespickt mit nationalen und internationalen Rock-Acts der Extraklasse.

(Eing.) – Der Startschuss zur diesjährigen Rocknacht Tennwil erfolgt am Freitag, 22. September 2023. Welcher Band die Ehre zusteht, die Rocknacht zu eröffnen, wird per Bewerbungsverfahren zusammen mit «Souls of Rock Foundation» ermittelt. Man darf gespannt sein, wer das Rennen macht! Mit GRAYWOLF folgt eine Band, welche soeben ihr erstes Album auf den Markt gebracht hat. Eine fünfköpfige Truppe aus der Schweiz, allesamt Rock'n'Roll-Veteranen, welche zusammengekommen sind, um etwas Neues und Aufregendes zu erschaffen. Als Nächstes stehen KING ZEBRA auf der Bühne. Wer von sich behaupten kann, Vorband von Lynyrd Skynyrd, Uriah Heep oder Rose Tattoo gewesen zu sein oder an Shows wie Rock the Ring oder Rock of Ages teilgenommen zu haben, hat vieles richtig gemacht. King Zebra, das ist klassischer 80er-Jahre-Rock mit wehenden, langen Haaren. Zum Abschluss des ersten Tages gastieren FIREWIND auf dem Wasen in Tennwil. Die griechischen Power Metaller feierten 2022 ihr 20-jähriges Bühnenjubiläum. Die Band um den brillianten und aussergewöhnlichen «Guitar Wizard» GUS G. steht

für einen grossartigen Mix aus Hardrock und Power Metal. Der zweite Festivaltag startet mit FIRE ROSE aus dem Baselbiet. Stampfende Songs, eingängige Refrains, druckvolle Saitenklänge und zweistimmige Gitarrenriffs bilden ein solides Fundament für eine geballte Ladung an Rockpower. Danach stehen STOP STOP auf der Bühne. Diese aus Spanien stammenden und jetzt in Grossbritannien lebenden «Drei Amigos» sorgen auf jeder Bühne für einen einzigartigen Kick-Ass-Rock. Weiter geht's mit JELUSICK aus Kroatien. Man kann Dino Jelusick, den kroatischen Musiker und Songwriter, getrost als Ausnahmesänger bezeichnen. Nicht umsonst hat er schon beim Trans-Siberian-Orchestra oder bei Animal Drive gesungen. Und seit Juli 2021 ist er der neue Sänger von keiner geringeren Band als WHITESNAKE! Den Abschluss macht RONNIE ROMERO mit seiner Band. Der gebürtige Chilene hat sein neues Cover-Album «Raised on Heavy Radio» sowie sein erstes Soloalbum mit Eigenkompositionen «Too many lies, too many masters» im Gepäck. Türöffnung am Freitag ist um 18 Uhr und am Samstag um 16 Uhr. Vorverkauf: www.ticketino.com



Matthias Schmid (l.) und Markus Kuster (r.) verabschieden Martin Abbühl in den Ruhestand.

Erfolgreiche Sanitär- und Heizungs-Ära geht zu Ende

Der Start in einen neuen Lebensabschnitt rückt für ihn mit Riesenschritten näher: Martin Abbühl geht Ende September nach 35 Jahren erfolgreicher Selbstständigkeit als Sanitärinstallateur und Heizungsmonteur mit den Firmen Lüthy u. Abbühl sowie der späteren Abbühl + Schmid GmbH in Oberkulm in den verdienten Ruhestand.

(tmo.) – Die Vorfreude auf die Pension ist bei Martin Abbühl unübersehbar. Vor allem aber – und das ist das Wichtigste – kann er seinen Ruhestand mit einem sehr guten Gefühl antreten. Alles wurde nämlich für den Fortbestand und eine weiterhin erfolgreiche Zukunft des Oberkulmer Sanitär- und Heizungsfachgeschäfts aufgelegt. Per 1. Januar 2022 hat Markus Kuster seine Firmenanteile übernommen. «Eine perfekte Lösung», wie Abbühl sagt und in Erinnerungen schwelgt. Am 1. April 1988 beteiligte er sich finanziell an der Sanitär- und Heizungsfirma von Ernst Lüthy. Dies, nachdem er von 1974 bis 1978 in Schöffland die Lehre als Sanitärinstallateur und Heizungsmonteur absolviert und seinen beruflichen Rucksack anschliessend während sechs Jahren bei der Reinacher Firma Eichenberger-Lütscher AG als Sanitär-Service-monteur gefüllt hatte. 2006 folgte ein wegweisender Meilenstein. Martin Abbühl und Matthias Schmid gründeten die Abbühl + Schmid GmbH

und gingen gemeinsam erfolgreiche berufliche Wege. Neben Sanitär- und Heizungsmontagen war Abbühl seit 1988 auch als Brunnenmeister für die Oberkulmer Wasserversorgung zuständig. Die Erweiterung des Reservoirs im Ischlag und die Umrüstung der Wasserversorgung auf EDV seien zwei von vielen Meilensteinen gewesen. In bester Erinnerung bleiben ihm auch die unzähligen weiteren Projekte, die er für den grossen Kundenkreis realisieren durfte. Die Kundenkontakte und die tägliche Arbeit ganz allgemein hätten ihm ebenfalls viel Freude bereitet. Auch sei er dankbar für die tatkräftige Unterstützung von seiner Familie, namentlich jener von Ehefrau Merlene. Jetzt steht er vor dem Schritt in den dritten Lebensabschnitt, den er sportlich mit Velotouren und Wandern geniessen will. Und damit die Pension nicht zu einem Sprung ins kalte Wasser wird, hat er sich die letzten zwei Jahre mit einem 50%-Arbeitspensum perfekt auf seinen Ruhestand vorbereitet.



Ein Teil des Teams der Furrer Küchen AG.



Neuste Küche im Showroom in Schongau.

100 % Made in Schongau bei der Furrer Küchen AG

Einmalige Küchen bekommt man bei der Furrer Küchen AG in Schongau. In den modernen und mit neuester Technik ausgerüsteten Produktionsräumen entstehen aussergewöhnliche Unikate. Die Ansprüche des Herstellers an das Endresultat sind dabei immer höher als die der Kunden.

(dah) – Die aktuelle Firma Furrer Küchen AG kann bereits auf über 100 Jahre Know-how zurückblicken. Nachdem die Firma geraume Zeit in Familienbesitz war, übernahmen sie die beiden langjährigen Mitarbeiter Thomas Estermann und Roland Kretz 2017. Einst als Zimmerei im Jahre 1880 gegründet, entwickelte sich die Firma immer weiter. Seit 1983 spezialisiert man sich auf den Küchenbau. Mit den rund 22 Mitarbeitenden entstehen heute in Schongau einmalige Küchen, welche genau auf Kundenwunsch angepasst werden. Die verschiedenen langjährigen Mitarbeitenden kennen die Handgriffe und arbeiten in den top ausgestatteten und modernen Produktionsräumen mit den Maschinen Hand in Hand. Vom Roboter vollautomatisch und haargenau zugeschnitten, stellen die Mitarbeitenden dann die entstandenen Komponenten zu einzelnen Küchenmöbeln zusammen. Die zwei Zweiertteams der Montageabteilung liefern die fertigen Küchen schweizweit aus und montieren diese vor Ort. Die Ansprüche an eine

fertig eingerichtete Küche sind bei der Furrer Küchen AG hoch. In der Ausstellung in Schongau oder in der Bauarena Volketswil kann die hohe Qualität begutachtet werden. Neben den Küchen entstehen je nach Kundenwunsch auch Bäder, Schrankanlagen, Garderoben, Tische oder Sideboards. Aber auch für weitere spezielle Wünsche ist man immer bereit. Ob für die anspruchsvolle Materialwahl oder den verwinkelten Raum, eine passende Lösung wird bei den Schongauer Holzprofis immer gefunden. Über eine Kontaktaufnahme freut sich das gesamte Team.



Vollautomatischer Zuschnitt der Einzelteile durch den Roboter.

56. Hombergschwinget
9./10. September 2023
 Samstag | Jungschwinger ab 10.00 Uhr
 Sonntag | Aktivschwinger ab 11.00 Uhr
 Festwirtschaft im Pamo-Zelt
 beim Gasthof Hornberg ob Reinach

Freundlich lädt ein
 Schwingklub Kreis Kulm



www.schwingklub-kulm.ch

HINTERMANN
 GARTENGESTALTUNG

**SOMMERFERIEN IM EIGENEN GARTEN?
 MIT UNS SIND SIE GENAU RICHTIG!**

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL
 TELEFON 062 517 47 00
 INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH
 WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH



NEUERÖFFNUNG
SWISS PADEL ARENA
SONNTAG, 6. AUGUST

10 – 22 Uhr Play for free***
 Drinks & Grill for free

16 – 17.30 Uhr Show Match

Wiesenstrasse 31A, 5734 Reinach, @swisspadelarena
 24 Stunden an 365 Tagen offen
 Parkplätze vorhanden
 ***Schläger und Bälle werden zur Verfügung gestellt





Von links: Daniel, Albert, Monika und Olivia Bertschi.



Olivia Bertschi: «Beim Sortieren der Wertstoffe ist Handarbeit gefragt.»

60 Jahre Bertschi Mulden + Container Transporte AG

Die Leimbacher Familie Bertschi ist seit 60 Jahren ein Begriff im Entsorgungsbereich. Die 50 Mitarbeitenden stehen mit Rat und Tat zur Seite, wenn es um das schnelle, unkomplizierte, kostengünstige und fachgerechte Recycling geht. Aus aktuellem Anlass kann eine 4 m³-Standardmulde zum Festpreis von 360 Franken bestellt werden, deren Inhalt von den Entsorgungspis im Reinacher Moos dann dem Recycling zugeführt wird. Das Unternehmen empfiehlt sich für Hausräumungen, Demontagen und den Altmetalleinkauf.

(pte) – Über 1000 Mulden und Container sowie mobile Presscontainer stehen der Bertschi Mulden + Container Transporte AG zur Verfügung. Mit 14 Lastwagen steht das Unternehmen tagtäglich für seine Kunden im Einsatz, um Entsorgungsmaterial abzuholen. Nach der Verarbeitung im regionalen Recyclinghof in Reinach werden die sortenrein getrennten Abfälle oder Wertstoffe zu in- und ausländischen Verarbeitungsbetrieben transportiert. Die Wurzeln des Unternehmens gehen auf das Jahr 1963 zurück, als Richard Bertschi, genannt «Chläfu», mit einem Fahrzeug Alteisen zusammenführte. Mit der Übernahme im Jahr 1980 durch den heutigen Patron Albert Bertschi hat das Unternehmen erst richtig Fahrt aufgenommen. Zusammen mit seiner Frau Monika wurde der Betrieb laufend ausgebaut und das Dienstleistungsangebot erweitert. Seit mittlerweile rund 20 Jahren ist die 3. Generation tatkräftig mit dabei. Sohn Daniel führt als gelernter Recyclist den operativen Betrieb. Ebenso

die Töchter Sabine, Karin und Olivia, die sich hauptsächlich um die vier Standorte der Recycling-Paradiese und um die kaufmännischen Belange kümmern. Die Eröffnung des Recycling-Paradieses in Reinach im Jahr 2010 war ein grosser Meilenstein für die Firma. «Aus dem Umstand, dass immer mehr Leute ihre Sachen zum Entsorgen selber vorbeibrachten, haben wir die schweizweit erste Sammelstelle im Hallenkonzept eröffnet», blickt Olivia Bertschi zurück. «Unsere Mitarbeitenden sind auch unsere Freunde», erklären die Bertschis unisono und das täglich offerierte gemeinsame Znüni ist nur ein ganz kleiner Teil dieser gelebten Kultur. Recyclisten und Lernende im kaufmännischen Bereich werden laufend ausgebildet. Aktuell gibt es zum 60. Firmenjubiläum die 4 m³-Standardmulde für den Festpreis von 360 Franken, inklusive Transport und Mehrwertsteuer. Packen Sie es an, wieder mal im grossen Stil zu «entrümpeln» und Platz zu schaffen. www.bertschimulden.ch



BALDINGER & BALDINGER

**Sie wollen umbauen oder renovieren?
Anruf genügt 079 485 02 87.**

Grundmann Bau AG
Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann
Die Baumeister

«30 Jahre»

Festwirtschaft

Alte Schmitte Seengen

Jubiläumsanlass

Mini **Tattoo** Seengen

Sonntag, 10. September 2023
10.00 bis 17.00 Uhr

bei der «Alten Schmitte» und Oberdorfstrasse

- 10.00 Uhr Begrüßungs-Ansprache
- 11.00 Uhr 1. Durchgang
- 11.45 Uhr Mittagspause
- 14.00 Uhr 2. Durchgang
- 15.00 Uhr gemeinsames Schlusskonzert



Musikgesellschaft Seengen



Happy Pipers Luzern



**Majoretten
Möriken-Wildegg**



Tambourenverein Lenzburg